

Συχνά ορθογραφικά λάθη κι από γλωσσικά ευαίσθητους χρήστες τής γλώσσας μας.

[Επιστήμες, Τέχνες & Πολιτισμός](#) / [Εκπαίδευση](#)

***πυλωτή *όσμωση *βιωτικός→ πιλωτή ώσμωση βιοτικός**

- **πιλωτή ή πυλωτή;** Η συχνή γραφή *πυλωτή* οφείλεται σε παρετυμολογική σύνδεση προς τη λέξη *πύλη* και σε παραύνδεση με τα επίθετα σε -ωτός, -ή, -ό (π.χ. *διχτυωτός, δαντελωτός, φτερωτός*). Ωστόσο, η λέξη προέρχεται από το γαλλ. **pilotis** (που ανάγεται στο λατ. **pila** «στύλος») και δεν συνδέεται με το ουσιαστικό *πύλη*. Επομένως, η ορθή γραφή της είναι **πιλωτή** (με -ι- και -ο-).

- **ώσμωση ή όσμωση;** Συχνά συναντάται η εσφαλμένη γραφή **όσμωση** (με ο-ω-), η οποία οφείλεται τόσο στην οπτική επίδραση τού ξένου επιστημονικού όρου **osmosis** όσο και σε παρασύνδεση προς την ελληνική λέξη **οσμή**. Ωστόσο, η λέξη αποτελεί ελληνογενή ξένο όρο, που πλάστηκε με τον τύπο **osmosis** (πιθανότατα στην Αγγλική) από το ελληνιστικό ουσιαστικό **ώσμός** «ώθηση, ώση», το οποίο προέρχεται από το αρχ. **ώθῶ**, καθώς και από το παραγωγικό επίθημα -**ωση**, συχνό σε επιστημονικούς όρους (π.χ. *οξυγόνωση, αιμάτωση*). Επομένως, η ορθή γραφή τής λέξης σύμφωνα με την ετυμολογία της είναι **ώσμωση** (με ω-ω-).

- **βιοτικός ή βιωτικός;** Αφού η λ. σημαίνει «αυτόν που αναφέρεται στον βίο», παράγεται από το αρχ. **βίωτος** «ζωή» ή το αρχ. **βιοτή** «ζωή» (*βιοτ-ικός*) και όχι από το **βιώ / βιώνω**, που δίνει ρηματικό επίθ. σε -τος (*βιωτός*, από όπου και *αβίωτος*: πβ. *τον βίον αβιώτον*). Αν σχηματιζόταν από το ρήμα *βιώ / βιώνω* επίθ. **βιωτικός**, θα signified «αυτόν που βιώνει» (πβ. *τονώνω – τονωτικός, μειώνω – μειωτικός, ανανεώνω – ανανεωτικός* κ.τ.ό.)!

Συχνά ορθογραφικά λάθη κι από γλωσσικά ευαίσθητους χρήστες τής γλώσσας μας.
ΠΡΟΣΟΧΗ!

πυλωτή, ΟΧΙ πυλωτή
ώσμωση, ΟΧΙ όσμωση
βιοτικός, ΟΧΙ βιωτικός

***πυλωτή *όσμωση *βιωτικός→ πυλωτή ώσμωση βιοτικός**

• **πυλωτή ή πυλωτή;** Η συχνή γραφή *πυλωτή* οφείλεται σε παρετυμολογική σύνδεση προς τη λέξη *πύλη* και σε παραύνδεση με τα επίθετα σε -ωτός, -ή, -ό (π.χ. *διχτυωτός, δαντελωτός, φτερωτός*). Ωστόσο, η λέξη προέρχεται από το γαλλ. **pilotis** (που ανάγεται στο λατ. **pila** «στύλος») και δεν συνδέεται με το ουσιαστικό *πύλη*. Επομένως, η ορθή γραφή της είναι **πυλωτή** (με -ι- και -ο-).

• **ώσμωση ή όσμωση;** Συχνά συναντάται η εσφαλμένη γραφή *όσμωση* (με ο-ω-), η οποία οφείλεται τόσο στην οπτική επίδραση τού ξένου επιστημονικού όρου **osmosis** όσο και σε παρασύνδεση προς την ελληνική λέξη **οσμή**. Ωστόσο, η λέξη αποτελεί ελληνογενή ξένο όρο, που πλάστηκε με τον τύπο **osmosis** (πιθανότατα στην Αγγλική) από το ελληνιστικό ουσιαστικό **ώσμός** «ώθηση, ώση», το οποίο προέρχεται από το αρχ. **ώθω**, καθώς και από το παραγωγικό επίθημα -ωση, συχνό σε επιστημονικούς όρους (π.χ. *οξυγόνωση, αιμάτωση*). Επομένως, η ορθή γραφή τής λέξης σύμφωνα με την ετυμολογία της είναι **ώσμωση** (με ω-ω-).

• **βιοτικός ή βιωτικός;** Αφού η λ. σημαίνει «αυτόν που αναφέρεται στον βίο», παράγεται από το αρχ. **βίος** «ζωή» ή το αρχ. **βιοτή** «ζωή» (*βιοτ-ικός*) και όχι από το *βιώ / βιώνω*, που δίνει ρηματικό επίθ. σε -τος (*βιωτός*, από όπου και *αβίωτος*: πβ. *τον βίον αβιώτον*). Αν σχηματιζόταν από το ρήμα *βιώ / βιώνω* επίθ. **βιωτικός**, θα signified «αυτόν που βιώνει» (πβ. *τονώνω – τονωτικός, μειώνω – μειωτικός, ανανεώνω – ανανεωτικός* κ.τ.ό.)!

Πηγή: [Γεώργιος Μπαμπινιώτης](#)